

# Défibrillateur de formation UltraTrainer



PRESTAN®

---

## Manuel de l'utilisateur

---



# Défibrillateur de formation UltraTrainer™ PRESTAN

Modèle PP-AEDUT-102 → **Défibrillateur de formation UltraTrainer PRESTAN** semi et entièrement automatique, bilingue Français/Anglais, fourni avec 3 Piles LR14 1,5 V (pré installées), une paire d'électrodes adultes/pédiatriques de formation (pré-installée), un jeu d'attaches pour les électrodes, le module logiciel ERC 2015 Français/Anglais, un guide d'utilisation et un sac de transport en nylon.



## INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté le défibrillateur de formation **UltraTrainer PRESTAN**.

- Ce manuel contient toutes les informations concernant votre défibrillateur de formation UltraTrainer PRESTAN et ses accessoires.
- **AVERTISSEMENT** : Le défibrillateur de formation UltraTrainer PRESTAN est destiné exclusivement aux formations de secourisme (type PSC1, SST) et aux initiations à l'utilisation du défibrillateur. Il ne s'agit pas d'un défibrillateur automatisé externe (DAE) opérationnel et ne pourra pas délivrer de choc. Il ne doit **JAMAIS** être conservé à proximité d'un défibrillateur opérationnel afin d'éviter toute confusion.
- Pour toute question relative à l'entretien ou à l'utilisation du défibrillateur de formation UltraTrainer PRESTAN, vous pouvez nous contacter par téléphone du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00 au 01 75 61 04 70 ou par email à [info@prestan.fr](mailto:info@prestan.fr). Vous pouvez également consulter la section « Résolution de problèmes » en page 8 ou consulter le site [www.prestan.fr](http://www.prestan.fr).

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

**TYPE** : Défibrillateur de formation.

**MODE** : Mode semi-automatique et mode entièrement automatique.

**ELECTRODES SENSITIVES** : Electrodes 2 en 1 (adultes et pédiatriques) ; Adhésif longue durée (100 collés/décollés). Le défibrillateur Ultra Trainer détecte automatiquement lorsque les électrodes sont positionnées sur le mannequin. Le DAE lance alors directement l'analyse du rythme cardiaque. Ce système d'électrodes sensibles, breveté, fonctionne sur toute marque de mannequin de formation.

**ALIMENTATION** : 3 piles LR14 1,5 V (fournies) avec avertissement sonore lorsque les piles sont faibles. Extinction automatique en cas d'inutilisation prolongée pour préserver la durée de vie des piles.

**SCENARIOS** : 5 scénarios disponibles.

**TELECOMMANDE** : Le DAE Ultra Trainer PRESTAN fonctionne sans télécommande.

**CONFORMITES** : Conforme aux dernières normes ERC 2015 - Evolutif en cas de nouveaux référentiels.

**ETUI DES ELECTRODES** : Etui rigide pour assurer une durée de vie élevée des électrodes.

**METRONOME** : Activation/désactivation du métronome.

**INSUFFLATIONS** : Activation/désactivation des insufflations.

**BOUTON ENFANT** : Un bouton « Enfant » permet de basculer le défibrillateur en mode pédiatrique.

**HOUSSE DE TRANSPORT** : Housse renforcée avec ouverture zip et poignée (fournie).

**VOLUME SONORE** : Réglable (faible, moyen, fort).

**LANGUES** : Français et Anglais.

---

### ELECTRODES DE FORMATION ADULTES/PEDIATRIQUES

- Les électrodes sont pré-connectées.
- Le système d'électrodes sensibles indique automatiquement au défibrillateur lorsque les électrodes sont positionnées sur le mannequin.
- Utilisables pour 100 collés/décollés.
- Les illustrations des électrodes indiquent le positionnement pour les adultes et pour les enfants.
- Les électrodes sont rangées sur un support rigide à double face réutilisable.



## ELEMENTS



## BOUTONS PRINCIPAUX



*Bouton Enfant*

*Bouton Marche / Arrêt  
/ Pause*

*Bouton Choc*

### **BOUTON ENFANT**

- Après la mise en marche, les instructions vocales invitent à sélectionner ce mode si le patient est un enfant.
- Le voyant situé au-dessus du Bouton Enfant s'allume lorsque l'option Enfant a été activée.
- Le voyant s'éteint si le programme est en pause, mais se rallume à la reprise du programme.

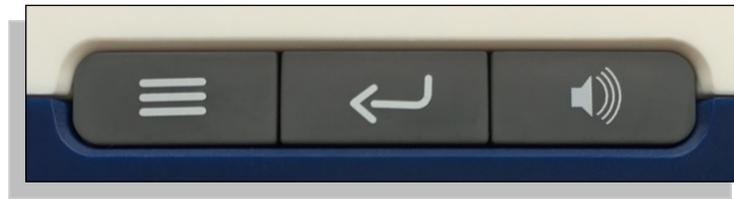
### **BOUTON MARCHÉ / ARRÊT / PAUSE**

1. Appuyez sur le bouton vert pour mettre en marche le défibrillateur de formation ; le voyant au-dessus du bouton vert s'allume.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton vert pour mettre en pause le programme ; le voyant clignotera. Appuyez à nouveau sur le bouton vert pour reprendre le programme.
3. Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.

### **BOUTON CHOC**

- Le bouton choc, de couleur rouge, clignote lorsque le programme demande de délivrer un choc.
- En mode semi-automatique, appuyez sur le bouton choc lorsque celui-ci clignote.
- En mode automatique, le bouton choc s'allume 3 secondes avant de simuler la délivrance automatique du choc.

## BOUTONS DE PROGRAMMATION



*Bouton Menu    Bouton de sélection    Bouton Volume*

### BOUTON MENU

Le **bouton Menu** permet de paramétrer les différentes options du défibrillateur. Il peut être utilisé à tout moment. Appuyez plusieurs fois sur le **bouton Menu** pour faire défiler et entendre le mode sélectionné pour chacune des options (voir ci-dessous options 1 à 4).

### BOUTON DE SÉLECTION

Appuyez d'abord sur le **bouton Menu**, puis appuyez plusieurs fois sur le **bouton de sélection** pour écouter la sélection en cours et faire défiler les autres options disponibles. Après avoir entendu l'option désirée, relâchez le bouton pour activer la sélection. Un bip retentira pour confirmer que la sélection est enregistrée.

#### 1. Choix du scénario de formation :

Scénario 1 : Choc / Choc / Choc (par défaut)

Scénario 2 : Choc / Pas de choc / Pas de choc

Scénario 3 : Pas de choc / Pas de choc / Pas de choc

Scénario 4 : Choc / Pas de choc / Choc

Scénario 5 : Choc / Choc / Pas de choc

#### 2. Choix du mode semi-automatique ou du mode entièrement automatique :

Semi-automatique : le stagiaire doit appuyer sur le bouton choc clignotant pour délivrer le choc (par défaut).

Automatique : le DAE simulera l'envoi d'un choc lorsque le bouton choc est allumé.

#### 3. Choix de l'option de ventilation :

Ventilations activées : le DAE demandera de délivrer deux insufflations tous les 30 compressions (par défaut).

Ventilations désactivées : le DAE ne donnera pas d'instructions pour réaliser des insufflations.

#### 4. Choix de l'option Métronome :

Métronome activé : le métronome donnera la cadence des compressions (par défaut).

Métronome désactivé : absence de son du métronome.

### BOUTON VOLUME

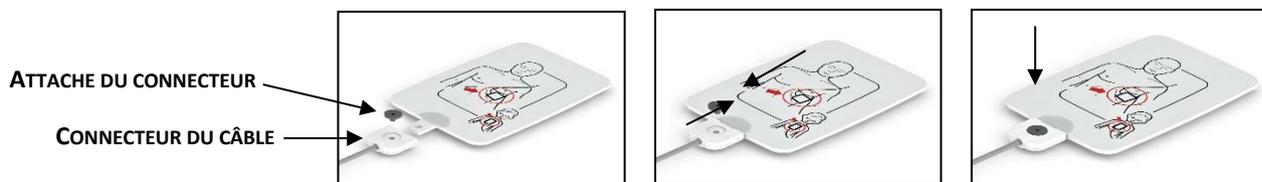
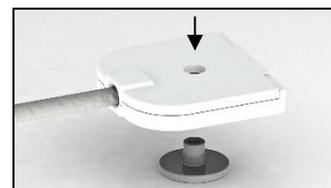
Le **bouton Volume** permet de régler le volume sonore du DAE (faible, moyen, fort) en appuyant successivement sur ce bouton. Il fonctionne indépendamment des boutons Menu et Sélection.

## ENTRETIEN

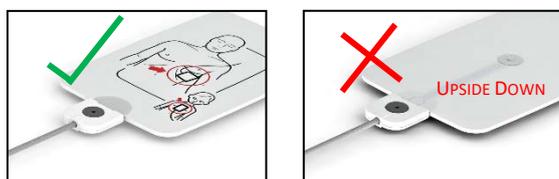
1. Rangez le défibrillateur de formation UltraTrainer PRESTAN dans sa sacoche dans un endroit à l'abri de la chaleur et de l'humidité.
2. Repositionnez les électrodes et les câbles dans leurs pochettes de rangement respectives situées sur la partie haute à l'intérieur de la sacoche. Si les électrodes sont positionnées sur le défibrillateur, cela peut engendrer des rayures et des marques.
3. Si l'appareil ne doit pas servir pendant une longue période, retirez les piles pour éviter tout risque de corrosion.
4. Ne jamais ramasser ou transporter le défibrillateur par les câbles.
5. Le défibrillateur de formation UltraTrainer doit être maintenu propre. Essuyez-le régulièrement avec un chiffon propre et doux. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

## REPLACEMENT DES ELECTRODES

1. Les électrodes PRESTAN peuvent généralement être utilisées pour 100 collés/décollés.
2. Lorsqu'une électrode doit être remplacée, il est conseillé de remplacer la paire en même temps.
3. Retirez l'électrode existante du connecteur du câble en poussant sur l'attache noire du connecteur à l'aide de la pointe d'un stylo à bille.
4. Faites glisser l'électrodes en dehors du connecteur du câble.
5. Insérez une nouvelle électrode dans le connecteur du câble.
6. Repositionnez l'attache noire pour maintenir l'électrode en place.
  - Assurez-vous que le côté illustré de l'électrode est du même côté que la partie large de l'attache du connecteur (ou, autrement dit, que la partie noire de l'électrode est en contact avec la partie noire du câble)



- Vérifiez que l'électrode n'est pas à l'envers
- Si l'électrode de remplacement a une protection transparente, retirez-la et positionnez l'électrode sur son étui rigide.



## RESOLUTION DE PROBLEMES

PROBLEMES	COMMENTAIRES	SOLUTIONS
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les piles ne sont pas installées correctement.</li> <li>• Les piles sont épuisées ou manquantes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez les piles correctement.</li> <li>• Remplacez les piles.</li> </ul>
Les électrodes sont positionnées sur le mannequin mais le DAE ne lance pas l'analyse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérification de la pose des électrodes</li> <li>• Les électrodes sont installées à l'envers au niveau du connecteur du câble.</li> <li>• Les électrodes sont usées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les électrodes sont fermement positionnées sur le mannequin, spécialement que le capteur situé au centre des électrodes est bien en contact avec la surface du mannequin.</li> <li>• Enlevez l'attache noire et positionnez les électrodes correctement.</li> <li>• Remplacez les électrodes.</li> </ul>
Le DAE effectue l'analyse avant que les deux électrodes soient positionnées sur le mannequin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les électrodes ne sont pas correctement positionnées sur l'étui.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer les électrodes sur l'étui gris de sorte à ce que le capteur de chaque électrode soit bien positionné au centre, au niveau du trou.</li> </ul>
Le DAE délivre un choc avant que le bouton choc ne soit enfoncé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le DAE est en mode "Automatique"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Basculez en mode semi automatique</li> </ul>
L'appareil indique "remplacer les piles"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil fonctionnera environ 10 heures avec des piles faibles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez les piles dans les 10 heures.</li> </ul>
L'appareil s'éteint soudainement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les piles sont quasiment épuisées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installez de nouvelles piles.</li> </ul>
L'électrode sort du connecteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'attache noire est bien présente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installez une nouvelle attache noire.</li> </ul>
Les électrodes n'adhèrent plus sur le mannequin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les électrodes sont usées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez les électrodes.</li> </ul>
Des marques apparaissent sur les illustrations des électrodes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les câbles ont marqués les électrodes du fait d'un mauvais rangement du câble et des électrodes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rangez les câbles et les électrodes aux emplacements prévus à cet effet à l'intérieur de la sacoche.</li> </ul>

# GARANTIE

## Garantie Limitée de Trois Ans

**1. COUVERTURE DE LA GARANTIE.** Le fabricant offre une garantie limitée couvrant tous les défauts portant sur les pièces et la main-d'œuvre de son DEFIBRILLATEUR DE FORMATION PRESTAN dans le cadre de conditions d'utilisation normales.

**2. PERIODE DE GARANTIE.** Le fabricant garantit le DEFIBRILLATEUR DE FORMATION ULTRATRAINER PRESTAN pendant trois (3) ans à compter de la date d'achat. Tout composant du DEFIBRILLATEUR DE FORMATION ULTRATRAINER PRESTAN qui présenterait un défaut trois (3) ans à compter de la date d'achat sera réparé ou remplacé, au choix du fabricant, sans frais pour le propriétaire. Les frais de transport et de traitement jusqu'à l'endroit désigné par le fabricant sont à la charge du propriétaire.

**3. RESPONSABILITES DU GARANT.** Le fabricant réparera ou remplacera (au choix du fabricant) tout composant défectueux couvert par la garantie sous réserve des dispositions de la section 2, sans aucun frais à l'exception des coûts de transport. LE seul et unique recours du propriétaire contre le fabricant porte exclusivement sur le remplacement ou la réparation des marchandises défectueuses tel qu'indiqué par la présente GARANTIE. La réparation ou le remplacement d'un composant d'un DEFIBRILLATEUR DE FORMATION ULTRATRAINER PRESTAN n'étend pas la durée de la présente garantie limitée, ni ne marque le début d'une nouvelle période de garantie.

#### 4. CIRCONSTANCES INVALIDANT LA GARANTIE ET AUTRES RESTRICTIONS.

- (a) Le fabricant se réserve le droit de refuser tout service ou remplacement quand la défaillance du produit est due à un usage incorrect ou impropre, à une mauvaise manipulation, à un accident, à une négligence, à une installation impropre ou à une modification, à l'usage de composants ou d'accessoires non autorisés, à des ajustements ou à des réparations effectuées par toute personne autre que le fabricant ou son agent autorisé, ou à toute cause autre qu'un défaut de pièces ou de main-d'œuvre.
- (b) Cette garantie limitée ne couvre pas l'abrasion, ni l'usage anormal, pas plus que les dégâts causés par une mauvaise manipulation, une négligence ou toute modification non autorisée. Cette garantie est invalidée si le DEFIBRILLATEUR DE FORMATION ULTRATRAINER PRESTAN est structurellement altéré.
- (c) Le propriétaire doit fournir la preuve de la date d'achat, du lieu d'achat et du prix d'achat afin de pouvoir bénéficier des services de cette garantie limitée.
- (d) Le fabricant n'offre pas de garantie autre que celle qui est exposée ici. Aucun agent, représentant, revendeur ou employé du fabricant ne dispose de l'autorité nécessaire pour modifier les obligations ou les limitations de cette garantie limitée.

#### 5. LIMITATIONS DES GARANTIES ET DOMMAGES IMPLICITES.

- a. Toutes les garanties implicites portant sur le DEFIBRILLATEUR DE FORMATION ULTRATRAINER PRESTAN, y compris toute garantie implicite commerciale portant sur l'aptitude et la compatibilité pour un usage particulier, ne pourront avoir une durée supérieure à celle fixée par les termes respectifs de cette garantie limitée, qui entre en vigueur à la date d'achat. Certains états ne permettent pas les limitations de durée des garanties implicites ; la limitation ci-dessus peut donc ne pas être applicable dans votre cas.
- b. LE FABRICANT ne saurait être tenu pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif lié à l'utilisation du DEFIBRILLATEUR DE FORMATION ULTRATRAINER PRESTAN ou de la violation de cette garantie ou de toute autre garantie explicite ou implicite. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ; la limitation ou exclusion ci-dessus peut donc ne pas être applicable dans votre cas. Tous dommages et intérêts accordés pour violation de cette garantie limitée seront limités au montant du prix d'achat.

**6. SERVICE DE GARANTIE.** Pour bénéficier des services de garantie ou pour obtenir des informations à propos du fabricant, contactez DefibFrance - 63 rue Gambetta - 92150 Suresnes. Par téléphone : 01 75 61 04 70. Par email : [info@prestan.fr](mailto:info@prestan.fr).